

1. Chegada de Estrangeiros ao Aeroporto de Dili, por País de Origem Foreigners Arrival at Dili Airport, by Country of Origin

| Países | 2020 | | | | | 2021 | Countries |
|---------------|---------------|------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|-----------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | | |
| | Austrália | 1,531 | 137 | 522 | 385 | 324 | |
| Brasil | 134 | 0 | 15 | 11 | 14 | Brazil | |
| China | 1,166 | 1 | 360 | 307 | 156 | China | |
| EUA | 250 | 1 | 46 | 31 | 45 | USA | |
| Filipinas | 524 | 1 | 8 | 19 | 7 | Philippines | |
| Índia | 132 | 0 | 7 | 3 | 4 | India | |
| Indonésia | 1,730 | 24 | 31 | 17 | 1 | Indonesia | |
| Japão | 170 | 1 | 18 | 14 | 30 | Japan | |
| Malásia | 147 | 0 | 6 | 2 | 1 | Malaysia | |
| Nova Zelândia | 93 | 4 | 33 | 25 | 25 | New Zealand | |
| Paquistão | 20 | 0 | 10 | 11 | 7 | Pakistan | |
| Portugal | 877 | 5 | 201 | 98 | 275 | Portugal | |
| Reino Unido | 55 | 6 | 44 | 17 | 24 | United Kingdom | |
| Singapura | 1,473 | 0 | 11 | 8 | 1 | Singapore | |
| Outros Países | 6,046 | 45 | 544 | 502 | 451 | Other Countries | |
| TOTAL | 14,348 | 225 | 1,856 | 1,450 | 1,365 | TOTAL | |

Trimester/QTR-Quarter
Fonte/Source: Departamento de Imigração, Polícia Nacional de Timor-Leste/Immigration Department, Timor-Leste National Police

3. Subscritores de Serviços Telefónicos, por Tipo Telephone Services Subscribers by Type

| | 2021 | | | Type of Vehicle |
|---------------------------------------|--------------------------|----------------|--------------|-----------------------------------|
| | QTR1 | QTR1 | QTR1 | |
| | FIXED SUBSCRIBERS | | | |
| Rede Fixa | 1,913 | x | x | Fixed Phones |
| Posto Públicos | 17 | x | x | Public Payphones |
| Internacionais Circuitos Telefónicos | 0 | x | x | International Telephone Circuits |
| Nacional Circuitos telefónicos | 657 | x | x | National Telephone Circuits |
| Total Fixed Subscribers | 2,587 | x | x | Total Fixed Subscribers |
| Áreas Urbanas | 100% | x | x | Urban Areas |
| Casas Particulares | 63 | x | x | Residential |
| MOBILE SUBSCRIBERS | | | | |
| Assinantes de Telefonia Móvel Celular | 360,632 | 473,135 | 621 | Cellular Mobile Subscribers |
| Cellular Cartão Pré-pago Móvel | 354,195 | 471,965 | 621 | Cellular Mobile Prepaid Card |
| Os Assinantes de Rede Móveis 3G/4G | 197,677 | 42,298 | 119 | Subscribers to 3G mobile networks |
| Total Mobile Subscribers | 912,504 | 987,398 | 1,361 | Total Mobile Subscribers |

Trimester/QTR-Quarter
Fonte/Source: Timor Telecom, Telkomcel, Telemor
NB: (X) Data is not Available (QTR 1st 2021 of Telkomcel and Telemor)

5. Comércio Externo External Trade

| | 2020 | | | | | 2021 | Merchandises |
|-------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|--------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | | |
| | Exportações | 100,201 | 20,719 | 76,748 | 52,388 | 105,788 | |
| Re-exportações | 4,703 | 3,085 | 1,422 | 4,727 | 1,126 | Re-exports | |
| TOTAL | 104,905 | 23,804 | 78,171 | 57,114 | 106,914 | TOTAL | |
| Importações de Mercadorias | 133,447 | 91,351 | 137,003 | 135,211 | 116,145 | Merchandise Imports | |
| Outras Importações | 43,214 | 22,965 | 29,700 | 29,700 | 29,333 | Non-merchandise Imports | |
| TOTAL | 176,661 | 114,316 | 166,703 | 166,703 | 145,477 | TOTAL | |
| Balança Comercial | -71,757 | -90,512 | -88,532 | -110,661 | -38,563 | Trade Balance | |
| Taxa de Cobertura ¹⁾ (%) | 59% | 21% | 47% | 34% | 73% | Coverage Rate ¹⁾ (%) | |

¹⁾Taxa de cobertura das importações pelas exportações/Coverage rate of imports by exports
Trimester/QTR-Quarter
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

7. Importações por País de Origem Imports by Country of Origin

| País de Origem | 2020 | | | | | 2021 | Country of Origin |
|----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|---------------|---------------|-------------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | | |
| | Austrália | 2,904 | 2,275 | 2,987 | 2,984 | 2,324 | |
| China | 14,905 | 18,757 | 21,041 | 23,434 | 17,868 | China | |
| Indonésia | 46,827 | 29,433 | 50,527 | 59,228 | 44,098 | Indonesia | |
| Japão | 2,346 | 1,311 | 1,385 | 2,709 | 0 | Japan | |
| Malásia | 1,556 | 3,775 | 12,796 | 10,998 | 2,788 | Malaysia | |
| Portugal | 0 | 0 | 0 | 1,113 | 0 | Portugal | |
| Singapura | 23,513 | 4,240 | 14,601 | 9,486 | 15,698 | Singapore | |
| Thailand | 1,039 | 0 | 1,211 | 0 | 1,320 | Thailand | |
| Vietname | 6,070 | 8,420 | 5,293 | 0 | 1,047 | Vietname | |
| Brasil | 1,768 | 2,403 | 1,833 | 3,471 | 3,235 | Brasil | |
| Índia | 2,506 | 1,304 | 2,607 | 5,997 | 8,554 | India | |
| Hongkong | 20,053 | 10,226 | 5,552 | 2,918 | 2,045 | Hongkong | |
| Other Country | 9,909 | 8,864 | 16,842 | 12,724 | 19,152 | Other Country | |
| TOTAL | 133,396 | 91,008 | 136,675 | 135,062 | 92,193 | TOTAL | |

Trimester/QTR-Quarter
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

2. Tráfego Comercial no Aeroporto de Dili Dili Airport Commercial Traffic

| Vãos (Nº) | Chegada | 2020 | | | | 2021 | Flights (Nº) |
|-----------------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------------|
| | | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | |
| | | Partida | 662 | 184 | 229 | 181 | |
| Pasageiros (Nº) | Chegada | 16,210 | 496 | 1,950 | 1,867 | 1,543 | Arrival |
| | Partida | 16,881 | 599 | 740 | 1,992 | 1,344 | Departure |
| Cargo (Kg) | Chegada | 13,466 | 13,921 | 18,384 | 19,479 | 15,927 | Arrival |
| | Partida | 11,760 | 1,925 | 7,982 | 4,605 | 0 | Departure |

Trimester/QTR-Quarter
Fonte/Source: Direcção Nacional da Aviação Civil/National Directorate for Civil Aviation

4. Veículos Registrados por Tipo de Veículo Vehicle Registration by Type of Vehicle

| Tipo de Veículo | 2020 | | | | | 2021 | Type of Vehicle |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------|-----------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | | |
| | Motociclo | 3,667 | 1,634 | 5,610 | 5,905 | 3,440 | |
| Ligeiros de passageiros | 756 | 462 | 860 | 693 | 281 | Light for passengers | |
| Ligeiros de mercadorias | 42 | 6 | 0 | 0 | 0 | Light for cargo | |
| Pesados | 109 | 74 | 120 | 94 | 66 | Heavy | |
| TOTAL | 4,574 | 2,176 | 6,590 | 6,692 | 3,787 | TOTAL | |

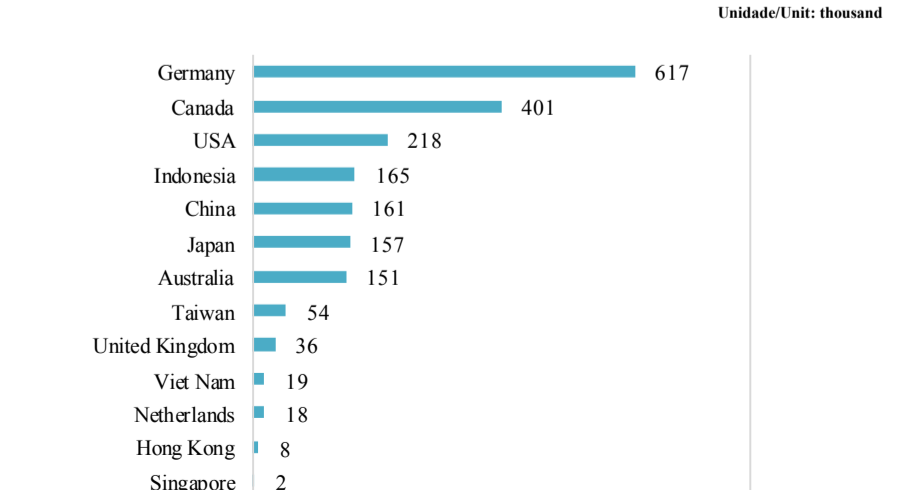
Trimester/QTR-Quarter
Fonte/Source: Direcção Nacional dos Transportes Terrestres/National Directorate for Land Transports

6. Dez Principais Produtos Importados Top Ten high Value Imports

| Produtos | 2020 | | | | | 2021 | Merchandises |
|--------------------------------|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------------------------|--------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | | |
| | Combustíveis Minerais | 41,235 | 13,508 | 32,705 | 20,968 | 21,858 | |
| Veículos | 14,030 | 6,550 | 13,002 | 15,638 | 11,636 | Vehicles | |
| Cereais | 7,055 | 16,552 | 7,945 | 6,021 | 10,903 | Cereals | |
| Máquinas e Peças | 8,995 | 3,761 | 5,311 | 4,829 | 5,760 | Machinery and Parts | |
| Equipamento Eléctrico | 6,367 | 6,048 | 9,039 | 7,388 | 6,703 | Electrical Equipment | |
| Bebidas | 5,014 | 2,982 | 5,227 | 8,748 | 4,219 | Beverages | |
| Artigos ópticos e Fotográficos | 1,159 | 1,509 | 1,143 | 621 | 393 | Optical and Photographic Articles | |
| Cimento | 4,556 | 1,991 | 5,483 | 6,217 | 4,075 | Cement | |
| Artigos de Aço ou Ferro | 2,399 | 2,215 | 3,186 | 3,885 | 2,597 | Iron or Steel Articles | |
| Produtos Farmacêuticos | 533 | 526 | 519 | 853 | 720 | Pharmaceutical Products | |
| TOTAL | 91,343 | 55,642 | 83,560 | 75,168 | 68,864 | TOTAL | |

Trimester/QTR-Quarter
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

8. Exportações do Café por País de Destinação Exports of Coffee by Country of Destination ('000 USD)



Trimester/QTR-Quarter
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

9. Índice de Preços no Consumidor (IPC), Dili Consumer Price Index (CPI), Dili

Unidade: número

Unit: number

| Grupos de Consumo | 2020 | | | | 2021 | Consumption Groups |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | |
| Todos os Grupos | 102.2 | 102.4 | 101.8 | 102.5 | 103.9 | All Groups |
| Alimentação | 103.9 | 104.5 | 103.3 | 105.0 | 106.7 | Food |
| Alcôol e Tabaco | 98.6 | 98.6 | 98.7 | 98.7 | 104 | Alcohol & Tobacco |
| Vestuário e Calçado | 102.7 | 102.7 | 102.4 | 102.7 | 102.5 | Clothing & Footwear |
| Habitação | 99.6 | 99.6 | 99.6 | 99.6 | 99.6 | Housing |
| Mobília e outros equipamentos para a casa | 99.7 | 100.2 | 99.5 | 98.8 | 100.6 | Household furnishings, supplies |
| Saúde | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | Health |
| Transporte | 98.7 | 97.3 | 96.8 | 96.3 | 96.8 | Transport |
| Comunicação | 99.4 | 99.4 | 99.4 | 99.4 | 99.4 | Communication |
| Recreação e Cultura | 100 | 100.3 | 100.3 | 100.2 | 100.6 | Recreation and culture |
| Educação | 110.1 | 110.1 | 110.1 | 110.1 | 110.1 | Education |

Trimestre/QTR-Quarter
Fonte/Sources: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

10. Variação Trimestral do IPC, Dili (%) CPI Quarterly Percentage Change, Dili

| Grupos de Consumo | 2020 | | | | 2021 | Consumption Groups |
|---|------|------|------|------|------|---------------------------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | |
| Todos os Grupos | 0.7 | 0.2 | -0.6 | 0.7 | 1.4 | All Groups |
| Alimentação | 1.1 | 0.6 | -1.2 | 1.7 | 1.7 | Food |
| Alcôol e Tabaco | -0.6 | 0.0 | 0.1 | 0.0 | 5.3 | Alcohol & Tobacco |
| Vestuário e Calçado | 2.7 | 0.0 | -0.3 | 0.3 | -0.2 | Clothing & Footwear |
| Habitação | -0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | Housing |
| Mobília e outros equipamentos para a casa | 0.9 | 0.5 | -0.7 | -0.7 | 1.8 | Household furnishings, supplies |
| Saúde | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | Health |
| Transporte | -1 | -1.4 | -0.5 | -0.5 | 0.5 | Transport |
| Comunicação | 0.8 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | Communication |
| Recreação e Cultura | -0.2 | 0.3 | 0.0 | -0.1 | 0.4 | Recreation and culture |
| Educação | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | Education |

Trimestre/QTR-Quarter
Fonte/Sources: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

11. Produção e Consumo de Electricidade em Dili Electricity Production and Consumption in Dili

Unidade: milhares KWh

Unit: thousands KWh

| | 2020 | | | | 2021 | |
|------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | |
| Produção | 126,110 | 120,326 | 123,904 | 132,254 | 124,642 | Production |
| Consumo (Consumption) | | | | | | |
| Doméstico | 35,122 | 17,780 | 30,904 | 38,009 | 35,902 | Domestic |
| Comercial | 18,443 | 14,789 | 15,897 | 18,567 | 19,279 | Commercial |
| Governo | 3,574 | 5,407 | 5,523 | 6,286 | 6,691 | Government |
| Outros | 1,210 | 1,041 | 837 | 1,117 | 815 | Others |
| TOTAL | 58,349 | 39,017 | 53,161 | 63,979 | 62,687 | TOTAL |

¹⁾Igrejas, Escolas, Embaixadas/Churches, Schools, Embassies
KWh—Kilowatt hora/Kilowatt hour
Trimestre/QTR-Quarter
Fonte/Sources: EDTL—Electricidade de Timor-Leste/Electricity of Timor-Leste
NB: Consumption numbers now include District and Sub District

12. Créditos da Banca Comercial ao Sector Privado Commercial Bank Credits to Private Sector

Unidade: milhares USD

Unit: thousands USD

| Sector | 2020 | | | | 2021 | Sector |
|----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | |
| Agricultura | 1,582 | 1,820 | 1,463 | 1,315 | 1,289 | Agriculture |
| Manufaturas e Indústria | 5,471 | 11,585 | 11,096 | 11,044 | 7,347 | Industry and Manufacturing |
| Construção | 44,267 | 44,734 | 38,702 | 36,088 | 38,450 | Construction |
| Transportes e Comunicações | 2,498 | 1,020 | 587 | 1,436 | 6,022 | Transport and Communications |
| Comércio e Finanças | 34,840 | 34,609 | 33,684 | 35,440 | 33,995 | Trade and Finance |
| Turismo e Serviços | 11,976 | 10,911 | 6,979 | 6,482 | 5,582 | Tourism and Services |
| Indivíduos e Outros | 129,593 | 128,974 | 148,966 | 165,312 | 169,648 | Individuals and Others |
| TOTAL | 230,227 | 233,653 | 241,477 | 257,117 | 262,333 | TOTAL |

Trimestre/QTR-Quarter
Fonte/Sources: Autoridade Bancária e de Pagamentos/Payment and Banking Authority

13. Estatísticas das Finanças Públicas Government Finance Statistics

Unidade: milhares USD

Unit: thousands USD

| | 2019 | | | | 2021 | |
|-------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | |
| Receitas (Revenue) | | | | | | |
| Receitas Fiscais | 32,853 | 23,025 | 28,420 | 34,250 | 24,563 | Tax Revenue |
| Receitas não Fiscais | 12,833 | 14,112 | 15,251 | 17,648 | 10,598 | Non-tax revenue |
| Total Receitas | 45,686 | 37,137 | 43,671 | 51,898 | 35,161 | Total Revenue |
| Despesas (Expenditure) | | | | | | |
| Salários e Vencimentos | 44,776 | 91,849 | 47,548 | 62,199 | 52,631 | Salaries and Wages |
| Bens e Serviços | 47,953 | 108,973 | 62,108 | 205,610 | 58,683 | Goods and Services |
| Capital Menor | - | 101 | 2,162 | 3,045 | 62 | Minor Capital |
| Transferências | 49,601 | 103,509 | 49,910 | 233,941 | 7,093 | Transfers |
| Capital e Desenvolvimento | 18,571 | 34,361 | 27,199 | 91,809 | 197,773 | Capital and Development |
| Total Despesa | 160,901 | 338,793 | 188,927 | 596,604 | 316,242 | Total Expenditure |
| Excedente/Déficite | -115,215 | -301,656 | -145,256 | -544,706 | -281,081 | Surplus/Deficit |

Trimestre/QTR-Quarter
Fonte/Sources: Direcção Nacional do Tesouro/National Directorate of Treasury

14. Estatísticas das Finanças Públicas Government Finance Statistics

Unidade: milhares USD

Unit: thousands USD

| Despesa por Função | 2020 | | | | 2021 | Expenditure by Function |
|--------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | |
| Serviços Públicos Gerais | 53,814 | 116,591 | 64,574 | 178,814 | 139,166 | General Public Services |
| Defesa | 2,608 | 5,256 | 2,759 | 6,909 | 4,374 | Defense |
| Segurança e Ordem Pública | 17,323 | 35,273 | 20,576 | 16,112 | 45,202 | Public Order and Safety |
| Assuntos Económicos | 34,428 | 65,645 | 43,238 | 106,142 | 9,966 | Economic Affairs |
| Protecção Ambiental | 159 | 930 | 743 | 1,428 | 405 | Environmental Protection |
| Saúde | 10,166 | 21,952 | 10,830 | 83,699 | 11,565 | Health |
| Lazer, Cultura e Religião | 333 | 778 | 831 | 5,767 | 212 | Leisure, Culture and Religion |
| Educação | 5,951 | 13,777 | 7,513 | 12,419 | 20,125 | Education |
| Protecção Social | 33,462 | 72,489 | 33,366 | 43,443 | 47,628 | Social Protection |
| Equipamentos Colectivos de Habitação | 2,865 | 5,617 | 1,615 | 4,741 | 1,656 | Housing Community Amenities |
| TOTAL | 161,109 | 338,308 | 186,045 | 459,474 | 280,299 | TOTAL |

Trimestre/QTR-Quarter
Fonte/Sources: Direcção Nacional do Tesouro/National Directorate of Treasury

15. Pessoas Registadas à Procura de Emprego, por Sexo Job Seekers Registered by Gender

Unidade: número

Unit: number

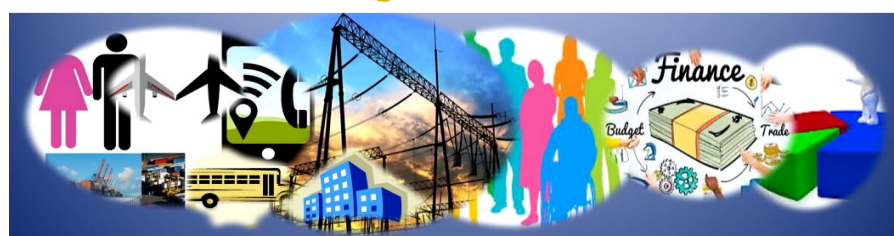
| | 2020 | | | | 2021 | |
|--------------|-------------|----------|-----------|------------|------------|--------------|
| | QTR1 | QTR2 | QTR3 | QTR4 | QTR1 | |
| Masculino | 344* | 0 | 4 | 151 | 429 | Male |
| Feminino | 431* | 0 | 8 | 190 | 374 | Female |
| TOTAL | 775* | 0 | 12 | 341 | 807 | TOTAL |

Trimestre/QTR-Quarter
Pessoas registadas nos centros de emprego/Job seekers registered at employment centers
Fonte/Sources: Secretaria de Estado para a Política de Formação Profissional e Emprego/Departamento de Informação do Mercado de Trabalho/Secretary of State for Vocational Training and Employment
*: Revisão/Revisão



INDICADORES ESTATÍSTICOS TRIMESTRAIS 1º Trimestre 2021

QUARTERLY STATISTICAL INDICATORS 1st Quarter 2021



Edição Junho
Edition June 2021

Título/Title
Indicadores Estatísticos Trimestrais/Quarterly Statistical Indicators

Editor:
Claudio Ferreira Fernandes No Hp: +67074026388
Georgina Martins No Hp: +67077375433

Director Nacional de Sistema e Relatório:
Silvino Lopes No Hp: +67077305916

Director Geral de Estatística:
Elias dos Santos Ferreira No Hp: +67077230149

Design e Composição/Design & Composition:
Helder Henriques Mendes No Hp: +67078572258

